

1911

25047

Revised
19 Jan 11

To College
Camb.

Date

911
Fund

Last previous Paper

Grant is with a Werner

to make us to whom to go to
study on the language
in South Island, ca 1750

Let Butler

do not think we can consider
this proposal the necessary
any case, would refuse. It would
form a San Francisco president to
give such a grant. The most
we could do is to help her publish
the results if they were good.

Take receipt especially to P. Hopley
say that there are no funds from
which such a grant could be
made. That is the regret that
the committee just help Werner
in the way suggested
All's

From the University

Next subsequent Paper

3261

W. Aprian Sept

Have you done anything in the way of subdividing anthropology?

N. J. R.
21/12

Mr. Read

I am sorry this paper got ~~detached~~ ^{mislaid} in the course of the Convention festivities

Mr. Stauden expresses me that P. H. R. is an Anthropologist Mr. Thomas

is also preparing to subdivide from the papers of several N. American Authors a book by way of one officers which is mainly of anthropological interest & the extent of

1/25 - 12/14

after meeting with

I have already told Dr. & hope the view of the same claims of a more pressing nature which are being made on the valuable resources of the S. A. Nat. Hist. is reasonable & make a point.

Put by ... 12/14

Let the
the will be
will not
Winnick
17/11

Christ's College,
The Museum
C.O. Cambridge
June, 1911.

REC'D
19 JUN 11

My dear Read,

You must be getting perfectly sick of my letters, but you must put it down to my wish to help the Empire. I think the enclosed Papers will explain themselves. I understand that Miss Werner wishes to return to East Africa to study languages. She holds a Scholarship from Newnham, but it is not enough for her to go on. Is there any chance of the Colonial Office granting her £150? From all I hear the case is a most deserving one.

Yours very sincerely,

Handwritten signature

20017

19 JUN 51

Miss Alice Wepler (of 18 Adelphi Court, Fordham, N.Y.) is well known to students as a capable teacher of the Eastern Bantu peoples, and is an authority on Bantu languages. She had studied the Bantu languages since 1906, and in 1908 went to Nyasaland in connection with the Bantu Mission, where she acquired some knowledge of Shinyanja. Subsequently she went to Natal and studied Zulu. She was in Africa for a period of approximately three years.

After her return to England in 1910 she began to review the subject of Bantu languages in connection with Africa, for the "Africanist". This she has continued to do ever since, and during the same period she has written for the "Africanist" a number of articles on Bantu languages.

At the beginning of 1941, when it was thought that there was a certain demand for a Bantu language teacher in the Department of African Studies, she was invited to give a lecture on the Bantu languages. During the same year she has given a number of lectures on the Bantu languages in 1941, Swahili, Ndebele, Zulu, and Shinyanja. She was in Africa in December 1940 and she was interested in the Bantu languages of Africa. In connection with the Department of African Studies, she has written a number of articles on the Bantu languages. Should a Department of African Studies be established at the contemplated School of Oriental Languages in connection with the University of London, it is her intention to become

C.O.
22017

19 JUN 11

Miss Alice Werner (of 15 Waterlow Court, Golden's Green, London, N.W.) is well known to students as a capable investigator among the Eastern Bantu peoples, and is an authority on Bantu languages. She has studied the Bantu languages since 1886, and in 1893 went to Nyasaland in connection with the Blantyre Mission, where she acquired some knowledge of Chinyanja. Subsequently she went to Natal and studied Zulu. She was in Africa altogether for a period of three years.

After her return to England in 1896 she began to review on subjects books (chiefly linguistic) connected with Africa, for the "Athenaeum". This she has continued to do ever since, and during the same period she has written the notes on African languages in "Luzac's Oriental List".

At the beginning of 1901, when, owing to the war, there was a certain demand for lessons in Zulu, she began giving such lessons at King's College, London. During the subsequent ten years she has given instruction to occasional students there in Zulu, Swahili, Sechwana, Chinyanja and Mashona; but it was only in December 1910 that she was recognised as "Teacher of African Languages at King's College" by the University of London. Should a Readership of Swahili be established in the contemplated School of Oriental Languages in connection with the University of London, it is her intention to become

a candidate for the post. With this end in view she finds that it would be very desirable to improve her knowledge of Swahili in the country itself, preferably in the district about Lamu and Pata where the best is supposed to be spoken.

Since the end of 1904 Miss Werner has acted as Assistant Editor of the "Journal" of the African Society and has written various linguistic and anthropological papers published in this quarterly and also in "Volk-lore" and in the "Revue d'Ethnographie et de Sociologie". She has also written occasional reviews in "Man", and some work which appeared in the now-defunct "Zeitschrift für afrikanische und ozeanische Sprachen" (Berlin) in 195-6. This work is repeatedly referred to by M. Jacottet in his "Études sur les Langues du Haut-Zambèze". She is also the author of a valuable book on "The Natives of British Central Africa" (Constable & Co., 1906).

It is Miss Werner's wish, were it possible, to go to the above-mentioned part of East Africa and, if funds allowed, to do some anthropological work among the Bantu tribes on the mainland, e.g. the Wapokomo of the Tana Valley, to whom not very much attention has been paid of late years since the railway has diverted the current of European travel and inquiry further up country. If possible, she would like to extend her researches to the Wabunda and allied tribes, and especially to study the line of contact between Bantu and Hamites. A study of Rebmann's Nika dictionary shows that there is still much to

be learnt among these people. - there is much fragmentary information bearing on Alanpa and totemism, and probably the same is the case with the Wapikomo. For the reason already mentioned their institutions are perhaps less touched by external influences than one would expect from people living so near the coast.

The Newham College Committee of Election to the "Mary Ann Ewart Travelling Scholarship", recognising her enthusiasm and distinction, have just selected Miss Werner as the first student under the benefaction. The Scholarship is worth £150, but this is manifestly insufficient for the research which she proposed to undertake, and at least as much again will be necessary. - A grant of £150 from the Colonial Office would enable Miss Werner to carry out her proposed investigations. Her work will result in a more thorough knowledge of the Swahili and other languages as well as of local ethnology, which would obviously be of considerable service to Government Officials.

Books:-

The Natives of British Central Africa. (1907) (1908)

Translation of Dr. Heule's "Natives of the Coast of East Africa".
Pitman, 1909.

Lecture on "British Central Africa", published in "British Africa". (Heron Paul, French, Trübner & Co, 1899).

Chapter on South Africa in "Women of All Nations"
(Bassell and Co, 1908)

Papers in "Journal of the African Society":-

- January, 1902 Vocabulary of the Loose Dialect of ^(Natal.)
 July, 1903 Clicks in the Bantu Languages.
- April, 1905 The custom of Klonipa in its influence on ^(Language.)
 July, 1905. The Native Question in Natal. & Africa
- Oct. 1905 Recent Work in Bantu Philology.
- Jan. 1906 Native Affairs in Natal. ^(S. Africa)
 Oct. 1906 Notes on Shambala & some Allied Languages of
 Language and Folklore in West Africa
- July, 1906 The Aborigines of South Africa.
- Jan. 1907 Sir Harry Johnston's "Africa"
- April, 1907 Anthropology and Administration
- Jan. 1908 Native Affairs in South Africa
- July, 1908 Bushman Paintings
- April, 1910 Some Recent Linguistic Publications
- July, 1910 The Evolution of Agriculture

Also numerous shorter reviews.

- Folk-lore, September, 1899 The Tar-Baby story ^(Lore)
 Dec., 1909 The Bantu Element in Swahili Folk-
 Introduction to "Jamaican Song and Story", published by the
 Folk-lore Society in 1907.

Contemporary Review, September, 1896:-

Central African Folk-lore

Athens Review, September, 1908:-
The Situation in Zululand.